

**Euroopa Kohtu 23. septembri 2009. aasta määrus —  
Complejo Agrícola, SA versus Euroopa Ühenduste  
Komisjon, Hispaania Kuningriik**

(Kohtuasi C-415/08 P) <sup>(1)</sup>

*(Apellatsioonkaebus — Looduslike elupaikade kaitse — Vahemere biogeograafilises piirkonnas asuvate ühenduse tähtsusega alade loetelu — Komisjoni otsus — Tühistamishagi, mille on esitanud füüsilised või juriidilised isikud — Vastuvõetavus — Ilmselgelt põhjendamatu apellatsioonkaebus)*

(2010/C 11/14)

Kohtumenetluse keel: hispaania

### Pooled

*Hageja:* Complejo Agrícola, SA (esindajad: advokaadid A. Menéndez Menéndez ja G. Yanguas Montero)

*Kostjad:* Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: D. Recchia ja A. Alcover San Pedro), Hispaania Kuningriik (esindaja: F. Díez Moreno)

### Kohtuasja ese

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (esimene koda) 14. juuli 2008. aasta määruse peale kohtuasjas T-345/06: Complejo Agrícola, SA versus komisjon, millega Esimese Astme Kohus jättis vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata nõude osaliselt tühistada komisjoni 19. juuli 2006. aasta otsuse 2006/613/EÜ, millega võetakse vastavalt nõukogu direktiivile 92/43/EMÜ vastu Vahemere biogeograafilises piirkonnas asuvate ühenduse tähtsusega alade loetelu (ELT L 259, lk 1), lisa 1 artikkel 1 osas, milles see määrab Vahemere biogeograafilises piirkonnas asuva ühenduse tähtsusega alana ala nimega Acebuchales de la Campiña Sur de Cádiz, kus asub hagejale kuuluv põllumajandusmaa

### Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Complejo Agrícola, SA-lt.
3. Hispaania Kuningriik kannab enda kohtukulud ise.

<sup>(1)</sup> ELT C 313, 6.12.2008.

**Euroopa Kohtu 23. septembri 2009. aasta määrus —  
Calebus, SA versus Euroopa Ühenduste Komisjon,  
Hispaania Kuningriik**

(Kohtuasi C-421/08P) <sup>(1)</sup>

*(Apellatsioonkaebus — Looduslike elupaikade kaitse — Vahemere biogeograafilises piirkonnas asuvate ühenduse tähtsusega alade loetelu — Komisjoni otsus — Füüsiliste või juriidiliste isikute esitatud tühistamishagi — Vastuvõetavus — Ilmselgelt põhjendamatu apellatsioonkaebus)*

(2010/C 11/15)

Kohtumenetluse keel: hispaania

### Pooled

*Apellatsioonkaebuse esitaja:* Calebus, SA (esindaja: advokaat R. Bocanegra Sierra)

*Teised menetluspooled:* Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: D. Recchia ja A. Alcover San Pedro), Hispaania Kuningriik (esindaja: F. Díez Moreno)

### Kohtuasja ese

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (esimene koda) 14. juuli 2008. aasta määruse peale kohtuasjas T-366/06: Calebus vs. komisjon, millega Esimese Astme Kohus tunnistas vastuvõetamatuks nõude osaliselt tühistada komisjoni 19. juuli 2006. aasta otsus 2006/613/EÜ, millega võetakse vastavalt nõukogu direktiivile 92/43/EMÜ vastu Vahemere biogeograafilises piirkonnas asuvate ühenduse tähtsusega alade loetelu (ELT L 259, lk 1), kuiivõrd ala „Ramblas de Gergal, Tabernas y Sur de Sierra Alhambilla”, millel asub apellandi maatükk, on kantud Vahemere biogeograafilises piirkonnas asuvate ühenduse tähtsusega alade loetellu

### Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja Calebus SA-lt.
3. Hispaania Kuningriik kannab oma kohtukulud ise.

<sup>(1)</sup> ELT C 55, 7.3.2009.